

學術專論

貿易、環境與公共健康

—全球治理與在地需求之調和



倪貴榮 著

D996.1-53/2

2006

貿易、環境與公共健康

—全球治理與在地需求之調和

倪貴榮 著

元照出版公司

TRADE, ENVIRONMENT AND
PUBLIC HEALTH:
THE RECONCILIATION BETWEEN GLOBAL
GOVERNANCE AND LOCAL DEMAND



Kuei-Jung Ni

Angle Publishing Co.

國家圖書館出版品預行編目資料

貿易、環境與公共健康：全球治理與在地需求
之調和 / 倪貴榮著. -- 初版. -- [新竹市]
：倪貴榮出版；臺北市：元照總經銷， 2006
[民 95]
面： 公分

ISBN 978-957-41-4055-8 (平裝)

1. 貿易協定 2. 環境保護 2. 國民健康

558.6

95020239

貿易、環境與公共健康

—全球治理與在地需求之調和

5D083PA

2006 年 11 月 初版第 1 刷

作 者 倪貴榮

出 版 者 倪貴榮

總 經 銷 元照出版有限公司

100 臺北市館前路 18 號 5 樓

網 址 www.angle.com.tw

定 價 新臺幣 420 元

訂購專線 (02)2375-6688 轉 503 (02)2370-7890

訂購傳真 (02)2331-8496

郵政劃撥 19246890 元照出版有限公司

海
外
用
書

Copyright © by Angle publishing Co., Ltd.

登記證號：局版臺業字第 1531 號

ISBN-10 957-41-4055-5

ISBN-13 978-957-41-4055-8

ISBN: 9789574140558

人民幣价: 262.5

*To Dr. Stephen C. Neff,
whose affection and perception with Chinese culture,
especially Taoism, never cease to amaze me.*

自序

Act Justly, Love Mercy and Walk Humbly with YourLORD.

Micah (Old Testament) 6:8

自台大法律系法學組畢業，轉眼已二十載；憶過往，在東北角海岸，初探海洋資源開發與環境保護法制；在陽光燦爛的舊金山灣區，思索國際人權與原住民自主；在人間四月猶春雪紛飛的新英格蘭，確立經貿制裁與環境保護之研究方向；最終於人文薈萃的愛丁堡完成博士論文。六年海外的漂泊與研修，似尋著西方文明之發展軌跡，一路追本溯源；過程雖備極艱辛，卻也體驗了多元學風，要特別感謝David Caron, Daniel Esty, Alan Boyle, Stephen Neff, Adan Amkhan等老師對我法學思維的啟發。此外更感念中山以及教育部公費獎學金，可以支持長期的國外學習；在今日台灣日趨資本主義社會，階級流動愈為困難，高等教育似已非受益權之際，此資助對於出身小康之家的我更彌足珍貴。

自2000年返國至交通大學任教，即主要以世界貿易組織法律（WTO Law）及相關規範為教學與研究重心。鑑於貿易與環境及公共健康等公共利益議題之關聯日益明顯而難以迴避，作者即著重於「貿易相關」領域（trade-related）之研究。而經烏拉圭回合談判後，國際智慧財產保護納入WTO規範體系，貿易、科技研發、醫藥產業與遺傳資源之互動愈為緊密，更彰顯WTO Law跨領域研究之重要。作者基本的思維是，儘管WTO仍以促進貿易自由化、去除關稅與非關稅障礙為主要任務，然而，在貿易日益自由，各會員經貿政策透明度（transparency）與可預測性（predictability）更為落實下，其所生之利益不應只使產業或科技強勢者獲益；WTO除應致力於公平而合理地分配貿易利益的努力外，更應認真而審慎地因應和處理與環境保護、公共健康等公益目標之衝突與調和，並適當尊重各國追求公共政策的權利。

今在全球化與在地化相互激盪下，各國體系間勢難再各自獨自發展，互動與互賴（interdependence）已是趨勢；而國際規範與國內法之相容更受到矚目。在調和全球治理與在地需求的努力中，法律規範之創造（law-making）與重新詮釋，無疑將扮演關鍵角色。因此，吾人特別著重WTO Law之形成與法理（jurisprudence）之評析。此外，我國因已成為WTO會員，自無可迴避此議題，故亦企望就我國相關法制調整及因應之道提出意見。

謹將作者陸續發表於國內外期刊與研討會之論文集結成冊，疏漏或思慮不全之處，尚請各界賢達不吝指正。在研究的過程中，要感謝許多先進指正與學界朋友支持，特別是羅院長昌發的鼓勵與劉所長尚志對開設WTO課程的支持；也要對交大科技法律研究所一群優秀而上進碩士生之協助表達謝意，他們有許多已具備法律外之學識背景，如環境和生命科學等，使作者相關的科際整合研究為之豐富而不致僅及於單純法學詮釋一隅：蔡聖培、曾文智、魏翠亭、吳俊英、趙文蕙、鄭昕怡、吳慈珮、李彥群、張詠惠、王貞懿和楊筑安等。而本論文集的編輯及校對工作更得力於李彥群、盧佳德、許慧瑩、陳慧芝、李姿瑩和魏瑀嫻等之協助。同時也十分感謝元照出版公司願予出版及專業之編製工作。

今台灣學術發展為求國際化，將SCI/SSCI奉為圭臬，幾乎已成檢驗學術成果的唯一真理；機械化地適用在法律等人文社會學門，究竟是引領學術進步，或是陷入形式主義，甚至抑制學術之活力與自由，皆值吾人深思。然而，與其繼續質疑SSCI的正當性，不如積極建立具說服力和公信力之審查標準，制定能尊重個別領域之差異以及兼顧國際化與在地特色的評鑑方案。

以往風聞法律，如今或能親見並忝為法學研究者，儘管學術之路漫長而孤寂，今後仍將繼續探索其中的奧秘與奧妙。

倪貴榮

2006年8月於新竹交大

詳 目

自 序

1 自由貿易與環境保護之調和

——兼論我國在該議題之地位與策略

壹、前言：貿易與環境之關聯與互動.....	4
貳、與貿易有關之環境措施之概念與類型.....	7
參、WTO對貿易與環境議題之回應及新回合談判之 內容.....	13
肆、代結論：我國在貿易與環境爭議下之特殊地位及參 與WTO相關議題之建議.....	44

2 環境標示制度之發展與挑戰

——以與WTO貿易規範之關聯性為研究重點

壹、前 言.....	56
貳、環境標示制度與其對貿易之影響.....	58
參、主要國家與組織關於環境標示制度之實踐.....	63
肆、環境標示制度與WTO/GATT貿易規則之關聯.....	72
伍、我國環境標示制度與WTO規範之調和與立場建議.....	90
陸、結 論.....	93

3 調和「生物多樣性公約」與「WTO與貿易有關之智慧財產權協定」關於遺傳資源之取得與利益分享機制之研究

壹、前 言.....	106
貳、生物遺傳資源的重要及其掠奪.....	108
參、CBD對生物科技與遺傳資源相關議題的規範.....	114
肆、TRIPS相關規範	130
伍、TRIPS之調整方向以追求與CBD調和及共榮.....	135
陸、結 論.....	144

4 國民健康與WTO規範

——以我國推動之「國血自足」政策為探討中心

壹、前 言.....	154
貳、國血自足政策之起源與政策目標.....	155
參、各國實踐.....	160
肆、我國之國血自足政策及立法	163
伍、國血自足政策與WTO基本原則.....	167
陸、執行國血自足之公共健康措施是否符合GATT 第二十條之例外規定.....	177
柒、結論及建議	189

5 WTO智慧財產權保護與公共健康議題之發展趨勢

壹、前言.....	206
貳、智財權協定納入WTO的背景.....	207
參、相關跨國愛滋藥品專利糾紛.....	209
肆、TRIPS相關條文的分析.....	211
伍、國際社會之回應與後續發展.....	213
陸、TRIPS與其他相關利益的調和：代結論.....	225

6 從WTO荷爾蒙案論預防原則之適用與發展

壹、前言.....	236
貳、案情簡介.....	237
參、歐洲共同體的法案.....	238
肆、美加畜牧業使用的荷爾蒙.....	239
伍、食品衛生檢驗與動植物檢疫措施協定與國際標準.....	240
陸、WTO判定歐洲共同體違反食品衛生檢驗與動植物 檢疫措施協定.....	242
柒、預防原則.....	244
捌、預防原則如何適用在本案.....	253
玖、WTO對適用環境原則之立場：Hormone Beef vs. Shrimp/Turtle.....	257
拾、結論.....	259

7	WTO關貿總協定第二十條環境保護例外條款之解釋與適用	
	——從「鮪魚與海豚」到「蝦與海龜」案	
	壹、前言.....	268
	貳、GATT第二十條對環保貿易措施的解釋與適用	269
	參、結 論.....	286
8	Redefinition and Elaboration of an Obligation to Pursue International Negotiations for Solving Global Environmental Problems in Light of the WTO Shrimp/Turtle Compliance Adjudication between Malaysia and the United States	
	I. Introduction.....	294
	II. The Recognition of a Duty to Seek International Negotiations in Dealing with Transboundary Environmental Issues under the WTO/GATT's Jurisprudence	296
	III. Overview of the Further Dispute Regarding the Implementation of the WTO Appellate Body's Rulings of Shrimp/Turtle Decision	306
	IV. The Status of an Obligation to Negotiate for Environmental Purpose in the Context of Article XX of the GATT 1994 and its Relationship with a Provisionally Justified Measure Imposed Unilaterally	308
	V. The Obligation to Seek International Negotiations: How far and to what extent it should go?	315
	VI. Conclusion	324

9	Contemporary Prospects for the Application of Principle 12 of the Rio Declaration	
I.	Introduction.....	334
II.	Pre-Rio Developments.....	335
III.	The 1992 UNCED and Principle 12 of the Rio Declaration on Environment and Development	347
IV.	Post-Rio Evolution	366
V.	Conclusions.....	376

10	The Status of Taiwan in International Environmental Law	
I.	Introduction.....	388
II.	Taiwan's General Position in International Environmental Community	389
III.	What International Environmental Norms Bind Taiwan?.....	394
IV.	The Future Prospect of Taiwan's Integration into World Environmental Systems.....	417
V.	Summary and Conclusions.....	418

自由貿易與環境保護之調和

1

——兼論我國在該議題之地位與策略*

壹、前言：貿易與環境之關聯與互動

貳、與貿易有關之環境措施之概念與類型

- 一、單邊的環境貿易措施
- 二、多邊環境協定之貿易措施

參、WTO對貿易與環境議題之回應及新回合談判之內容

- 一、WTO之成立及規範之調整
- 二、WTO/CTE對於貿易與環境議題之協商與談判進展
- 三、WTO/DSB處理貿易與環境等議題爭端之有關爭議

肆、代結論：我國在貿易與環境爭議下之特殊地位及參與WTO相關議題之建議

- 一、我國在貿易與環境爭議下之特殊地位及基本認知
- 二、參與貿易與環境談判議題之策略與建議

* 本文部分內容發表於「92年度巴塞爾公約與廢棄物管理研討會——我國參與WTO貿易與環境議題新回合談判之進展——以WTO與多邊環境協定之關係為重點」，行政院環保署主辦，2003年10月9日。部分內容刊載於中國國際法與國際事務年報，第16卷，頁76-88（2004）；第17卷，頁479-98（2005）。本文已作實質增補。作者並對交大科技法律研究所碩士生蔡聖培、趙雯蕙之研究協助，表達謝忱。

摘 要

國際體系之間的互動與互賴已變得日益明顯而有動力。在此趨勢中，貿易與環境為一獨特而先導的實踐。無疑地，世界貿易組織（WTO）已成為從事調和貿易自由體制與當地或全球環境關切之主要國際組織。除了探討促進環境利益而適用的貿易措施或限制之概念與類型外，本文主要評析WTO體制在這方面之努力。自2002年起台灣已成為WTO之正式會員。從各方面來看，謹慎處理貿易與環境議題將符合我國最大利益。故本文亦將探求我國在此議題下之地位以及提出參與相關談判的策略與建議。

關鍵字：世界貿易組織、爭端解決機構、多邊環境協定、貿易與環境委員會、杜哈發展議程、永續發展、全球治理

壹、前言：貿易與環境之關聯與互動

在過去的五十年當中，整個世界發生了巨大且根本性的改變，各個國家的經濟逐漸地整合至全球化的經濟結構當中。這般全球化的趨勢，部分原因是肇因於新科技的誕生，部分原因是由於國際貿易與國際投資中逐漸降低的障礙，貨物、資訊以及金融的流通變得愈來愈便利。經過近五十年的快速發展，現今的全球化經濟規模已為五十年前的五倍，然而，國際貿易成長的幅度更為驚人，為五十年前的十四倍。

而經過快速的經濟發展，近年來我們也開始感受到環境的異常改變。如今，全球的二氧化碳排放量是過去的四倍，並且由汽車以及肥料所排放出來的氮氣亦使得我們的海洋以及湖泊區域遭受到沙漠化的威脅。若以目前這樣的速度繼續下去，在三十年後，全球可能將有三分之二的人將生活在「水源壓力」之下，即每個人每年所獲得的水量低於一千公升。此外，目前全球四分之一的魚類資源正在枯竭，並且其他44%的魚類正以達到其生物極限的速度遭到捕獵。而在另一方面，人類的人口仍不斷地在增加當中，現在的人口已經比1950年代增加了約二點五倍，並且在1999年時已超過了六十億大關。

貿易與環境的趨勢並不是相互獨立的，它們具有根本上的關聯性。許多環境上的損害其實是由於規模日益擴大的全球經濟活動所導致，而國際貿易的蓬勃發展亦在全球經濟活動之規模中佔有了相當大的部分。因此，國際貿易便成為環境改變的重要驅動力。當經濟全球化日漸風行，並且環境上的改變逐漸變得愈來愈明顯時，無疑地這兩者便會在其中產生了摩擦¹。在觀察貿易與環境之間關係的過程當中，有兩個現象是十分明顯的：第一，貿易與環境之間的關聯性是非常多元、複雜²；第二，貿易的自由化對於環境而言，並非是絕對地好或是

¹ 參見洪德欽，〈WTO有關環境與貿易之規範〉，刊載氏著，《WTO法律與政策專題研究》，頁174-77、181-82（2005）。

² MICHAEL J. TREBILCOCK & ROBERT HOWSE, THE REGULATION OF INTERNATIONAL TRADE 507 (3d ed. 2005).

絕對地壞。貿易自由化為環境帶來的影響，事實上係根據環境與貿易之目標是否能彼此互補以及互相支持，而不能一概而論³。

自由貿易與環境保護之間的互動與可能衝突，一直是爭議不斷之議題，國際經貿活動之日益自由，因物品生產的增加難免將導致自然資源的快速消耗⁴；貨物之生產方法或過程亦會危及環境，或者貨物本身，如廢棄物即有實害；或具潛在風險，如基因改造物（Genetic Modified Organisms，簡稱GMOs）。Esty即認為貿易自由體制，應納入適當之環境考量，而貿易限制更可成為促成國際環境保護或強化國際環境協定的工具⁵。但另一方面，卻也出現不全然同意貿易導致環境惡化之議，其主張自然資源的破壞，如亞馬遜雨林，其實與林木貿易關係不大，主因仍在於土地之需求與當地農牧活動擴張之結果⁶；OECD的研究也發現貿易對環境之影響不大，因為僅有少數對生態環境有影響之貨品會進入市場；同時貿易僅是影響環境的諸多因素之一⁷。而貿易的活絡也有助於環境科技與服務業之散布；貿易活動可發展經濟，富國利民，因而提供保護環境所需資力⁸。總之，貿易之於環境有其正面與負面影響，如何取其善果、避那惡果，及致力於兩者之平衡，是國際社會必須共同承擔之責任。

各國為保護環境所實施之貿易限制當然有其正當性，然仍有可能違反公平貿易的基本要求，如不歧視原則、必要原則和正當法律程序等或其貿易限制主要目的在於保護國內產業等等。因此，該內國法令仍需進一步接受檢驗是否為不公平或不必要之貿易障礙。自世界貿易組織（The World Trade Organization，簡稱WTO）成立後，其爭端解決

³ See Generally MITSUO MATSUSHITA, THOMAS J. SCHOENBAUM & PETROS C. MAVROIDIS, THE WORLD TRADE ORGANIZATION: LAW, PRACTICE AND POLICY 444-47 (2003).

⁴ 羅昌發，《國際貿易法》，頁880（1999）。

⁵ DANIEL C. ESTY, THE GREENING OF THE GATT 42 (1994).

⁶ See Brian F. Chase, *Tropical Forests and Trade Policy: The Legality of Unilateral Attempts to Promote Sustainable Development Under the GATT*, 17 HAST. INT'L & COMP. L. REV. 356-57 (1994).

⁷ OECD, THE ENVIRONMENTAL EFFECTS OF TRADE (1994).

⁸ MATSUSHITA ET AL., *supra* note 3, at 445.